

FR

**CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

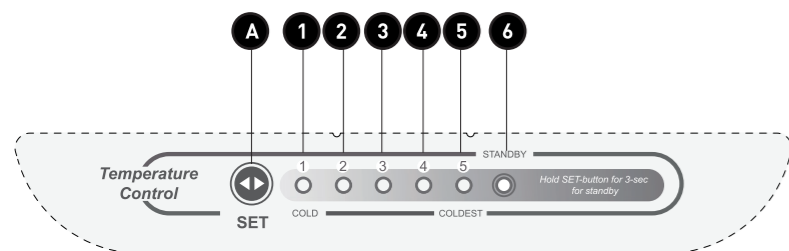
**CONDICIONES DE GARANTÍA**

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

\*previa presentación del comprobante de compra.

## Réfrigérateur et congélateur Koelkast met diepvriezer Nevera y congelador

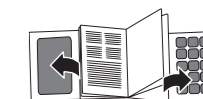
967888  
2D NF 507 F X625C

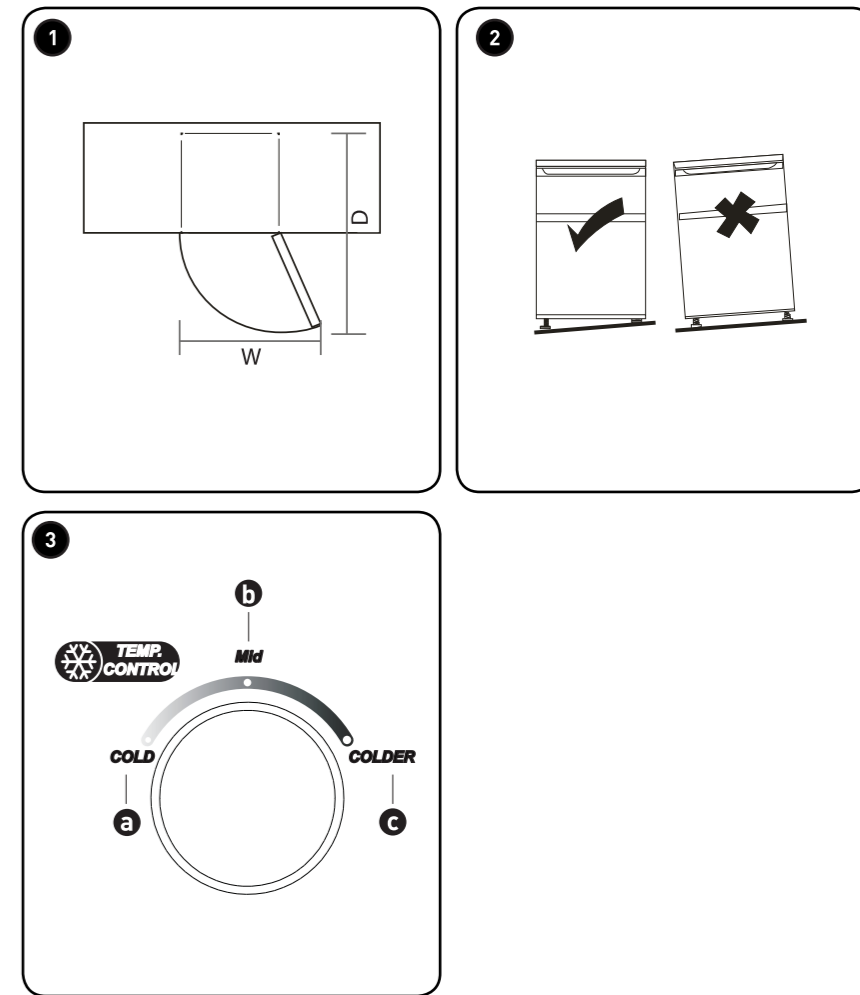
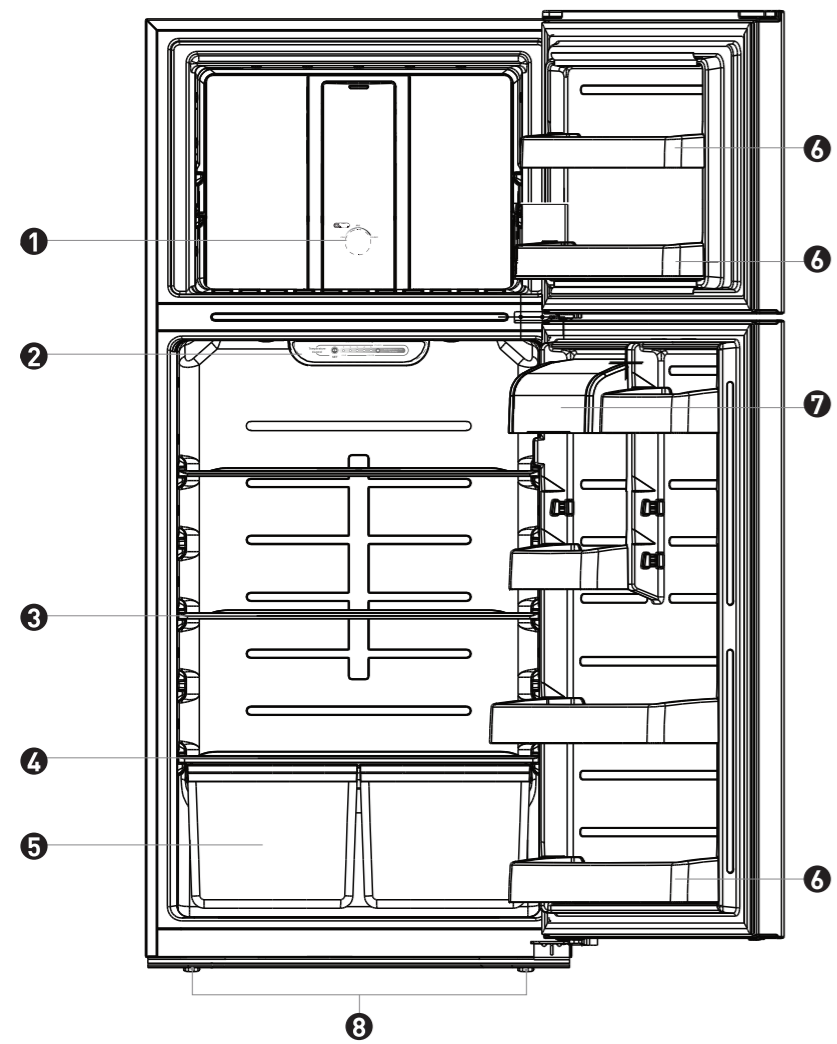


CONSIGNES D'UTILISATION	.....02
GEBRUIKSAANWIJZINGEN	.....14
INSTRUCCIONES DE USO	.....26

ELECTRO DEPOT  
1 route de Vendeville  
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

**VALBERG**





# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque VALBERG vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et  
une qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

**VOTRE AVIS COMPTE !**



**PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS**

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons  
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par  
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

**Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>**



**ELECTRO DEPOT**

## A

### Aperçu de l'appareil

Température ambiantes d'utilisation  
Réglage du thermostat

---

## B

### Utilisation de l'appareil

Installation  
Utilisation

---

## C

### Informations pratiques

Nettoyage et entretien  
Dépannage

Les notices sont aussi disponibles sur le site  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>  
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

## Températures ambiantes d'utilisation

Il est recommandé de respecter les classes climatiques indiquées dans la fiche produit sur la plaque signalétique de l'appareil, cela vous permet de vérifier sous quelles plages de températures ambiantes l'appareil peut être utilisé :

- SN : Entre 10 et 32°C
- N : Entre 16 et 32°C
- ST : Entre 16 et 38°C
- T : Entre 16 et 43°C

Un appareil multi-classes peut gérer la température la plus basse et la plus élevée de l'ensemble des classes couvertes.

L'utilisation de l'appareil en dehors de la plage de température ambiante alterne ses performances et sa durée de vie.

## Réglage du thermostat

Pour un usage optimal et des économies d'énergie, il est recommandé de régler le thermostat de l'appareil selon la température ambiante de la pièce d'utilisation et le respect de la classe climatique.

Veillez vous référer à la fiche produit pour connaître la classe climatique associée aux températures ambiantes minimales et maximales adaptées à l'appareil ainsi que le réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires.

Les degrés des températures ambiantes T°C sont donnés uniquement à titre indicatif. L'emplacement dans la pièce, la fréquence d'ouverture de porte(s) ou encore le niveau de chargement en denrées alimentaires de l'appareil peuvent impacter les positions précisées. La position de thermostat peut devoir être modifiée pour compenser ces facteurs.

Exemples de pièce d'utilisation :

- Pièce non chauffée en hiver comme un garage dans une région froide.
- Pièce à vivre normalement chauffée comme une cuisine.
- Pièce non climatisée en été dans une région chaude.

## Description de l'appareil

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| ❶ Écran de commande                     | ❺ Bac à légumes          |
| ❷ Panneau de commande de la température | ❻ Étagère de porte       |
| ❸ Étagères en verre réglables           | ❼ Réservoir d'huile      |
| ❹ Plaque couvrant le bac à légumes      | ❽ Pieds de mise à niveau |

## Installation

### Emplacement

- Lorsque vous sélectionnez l'emplacement de votre appareil, vous devez vous assurer de choisir une surface plane et solide, ainsi qu'une pièce bien ventilée. Évitez de placer votre appareil à proximité d'une source de chaleur, comme une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez également la lumière directe du soleil, car elle risquerait d'augmenter la consommation électrique. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également provoquer des dysfonctionnements de l'appareil. Cet appareil n'est pas conçu pour être installé dans un garage ou à l'extérieur. Ne recouvrez en aucun cas l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous de laisser 8 cm d'espace libre de chaque côté, ainsi que 3 cm à l'arrière et 3 cm au-dessus de l'appareil. Ceci permettra à l'air froid de circuler autour du réfrigérateur et accroîtra l'efficacité du processus de refroidissement.

### Espace nécessaire pour la porte ①

La porte de l'appareil doit pouvoir s'ouvrir complètement, comme indiqué dans le schéma 1. LxD ≥ 1 290 mm x 1 486 mm

### Mise à niveau de l'appareil ②

- Mettez à niveau votre appareil à l'aide des deux pieds de réglage situés à l'avant. Si l'appareil n'est pas à niveau, la porte et les joints magnétiques risquent de ne pas être alignés correctement.
- Pour abaisser un côté de l'appareil, tournez le pied dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour relever un côté, tournez le pied dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

### Nettoyage de l'appareil avant la première utilisation

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec une solution diluée de bicarbonate de soude. Rincez-le ensuite à l'eau tiède, à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge préalablement essorés. Lavez les clayettes et les tiroirs dans de l'eau tiède savonneuse et séchez-les complètement avant de les replacer dans l'appareil. Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique « Nettoyage ».

### Avant d'utiliser votre appareil

- Le réfrigérateur nécessite une alimentation de 220-240 V / 50 Hz CA. Des variations de tension de l'ordre de 196-264 V peuvent provoquer un dysfonctionnement ou l'endommagement de l'appareil.
- Veillez à ne jamais endommager le cordon d'alimentation, de façon à garantir une utilisation en toute sécurité. N'utilisez pas le cordon s'il est endommagé ou si la fiche est usée.
- Ne placez pas de substances inflammables, explosives, volatiles ou très corrosives dans l'appareil, afin d'éviter de l'endommager ou de provoquer des incendies.
- Ne conservez pas d'objets inflammables à proximité de l'appareil pour éviter les incendies.

- Cet appareil est un réfrigérateur domestique, qui convient uniquement à la conservation de denrées alimentaires. Conformément aux normes nationales, les réfrigérateurs domestiques ne doivent pas être utilisés à d'autres fins, comme la conservation de sang, de médicaments ou de produits biologiques.
- Ne placez pas d'objets tels que des récipients fermés contenant des liquides ou des bouteilles de liquides (par exemple, des bouteilles de bière ou des boissons) dans le congélateur, car ils risqueraient d'éclater ou de provoquer d'autres dégâts.
- Avant de ranger des aliments dans votre appareil, allumez-le et attendez 24 heures, pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et lui laisser le temps de parvenir à la bonne température. Vous ne devez pas surcharger votre appareil.
- Ne laissez pas et ne stockez pas de neige carbonique dans le réfrigérateur.



### ATTENTION

- Avant de brancher l'appareil Vous devez vérifier que votre prise de courant est compatible avec la fiche fournie.
- Avant de mettre l'appareil sous tension !  
Après avoir déplacé l'appareil, attendez deux heures avant de l'allumer.

### Accessoires intérieurs

- Diverses clayettes en verre ou en plastique sont livrées avec votre appareil (les accessoires fournis varient selon les modèles).
- Vous devez placer l'une des grandes clayettes en verre au niveau inférieur, juste au-dessus des tiroirs à fruits et légumes, et toujours la conserver dans cette position. Pour ce faire, tirez la clayette vers l'avant jusqu'à ce que vous puissiez la basculer vers le haut ou le bas et la sortir.
- Procédez de la même manière, dans l'ordre inverse, pour insérer la clayette à un autre niveau.
- Afin d'utiliser la totalité du volume disponible dans le compartiment réservé aux aliments frais et le compartiment réservé aux aliments surgelés, l'utilisateur peut enlever des étagères ou tiroirs de l'appareil, en fonction de ses besoins quotidiens.



## Fonctionnement

### Interface utilisateur et touches de commande

Les touches de l'interface utilisateur et l'écran de commande sont présentés ci-contre.

#### Touche

- ➊ Touche de réglage SET

#### Ecran d'affichage

- ➋ Niveau 1
- ➌ Niveau 2
- ➍ Niveau 3
- ➎ Niveau 4
- ➏ Niveau 5
- ➐ Indicateur de veille

#### Affichage

- Après la mise en service initiale les indicateurs lumineux de l'écran d'affichage s'allument tous pendant 3 secondes ensuite ils s'allument selon les variations affichées ci-dessous.
- Affichage en fonctionnement normal
- En cas de panne, l'indicateur LED du niveau défaillant s'allume (affichage de récupération);
- En l'absence de panne, le niveau de la température du réfrigérateur s'allume sur l'écran.

#### Changement de niveau

- Chaque fois que l'utilisateur appuie sur la touche A, la température change d'un niveau. Une fois le niveau de température choisi, le réfrigérateur fonctionne en respectant le niveau défini, au bout de 5 secondes.
- De gauche à droite, la température diminue. La variation des niveaux est la suivante :



#### La fonction veille

- Le mode veille vous permet d'éteindre votre appareil sans le débrancher physiquement de sa prise de courant.
- Réfrigérateur branché, appuyez sur la touche SET pendant 3 secondes : le réfrigérateur passe en mode veille, l'indicateur de veille s'allume et le système de refroidissement s'arrête.
- Pour remettre votre appareil en fonctionnement, appuyez simplement une nouvelle fois sur la touche SET : l'indicateur de veille s'éteint et le système de refroidissement se remet à fonctionner normalement.

**Indication d'erreur**

Affichage	Dysfonctionnement
La LED1 et la LED2 sont allumées :	Circuit du capteur de température du réfrigérateur.
La LED1 et la LED3 sont allumées :	Capteur de dégivrage du congélateur.
La LED1 et la LED4 sont allumées :	Capteur de température ambiante.

**Commande de la température ③**

- La configuration initiale du panneau de commande du compartiment des aliments frais est le niveau 3. Pour l'obturateur d'air du compartiment des aliments surgelés, la configuration initiale est la position Mid (Moyen).
- Si la température ambiante est inférieure à 10°C pendant une longue période, le panneau de commande du compartiment des aliments frais doit être placé sur le niveau 4 ou 5.
- L'obturateur d'air du compartiment des aliments surgelés doit être placé sur la position COLDER (plus froid).
- Si la température ambiante est supérieure à 43°C pendant une longue période, le panneau de commande du compartiment des aliments frais doit être placé sur le niveau 4 ou 5. L'obturateur d'air du compartiment des aliments surgelés doit être placé sur la position Mid-COLDER (Moyen- Plus froid).

- a** Froid
- b** Moyen
- c** Plus froid

**CONSEIL**

Quand l'obturateur d'air du compartiment des aliments surgelés est sur COLD (froid), le compartiment des aliments frais peut être rapidement refroidi, mais s'il est placé sur COLD pendant une longue période, la température dans le compartiment des aliments frais peut atteindre une température inférieure à 0°C.

## Nettoyage

### Dégivrage

Dégivrage automatique pour un appareil sans givre

### Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur de l'appareil

- Retirez tous les tiroirs et clayettes. Pour retirer le compartiment à légumes, commencez par enlever l'étagère inférieure de la porte.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec une solution diluée de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge préalablement essorés. Essuyez les clayettes et tiroirs de façon à ce qu'ils soient parfaitement secs avant de les remettre en place.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur, puis appliquez un produit d'entretien pour meubles standard. Assurez-vous d'avoir fermé la porte, afin d'éviter de mettre du produit d'entretien sur les joints magnétiques ou à l'intérieur de l'appareil.

### Conseils de nettoyage

De la condensation peut apparaître sur l'extérieur de l'appareil. Cela peut être dû à une modification de la température ambiante. Essayez toute humidité résiduelle. Si le problème persiste, contactez un technicien qualifié pour obtenir de l'aide.

## Entretien

### Remplacement de l'ampoule d'éclairage

• Cet appareil est constitué de diodes électroluminescentes (DEL/LED). Ce type de diode ne peut pas être changé par le consommateur. La durée de vie de ces LED est suffisante pour qu'aucun remplacement ne soit effectué. Si toutefois, et malgré tout le soin apporté lors de la fabrication du réfrigérateur, les LED étaient défectueuses, veuillez contacter votre service après-vente pour toute intervention.

### Précautions à prendre Lors de La manipulation/ du déplacement de votre appareil

- Tenez l'appareil sur les côtés ou au niveau de la base lorsque vous le déplacez. Il ne doit en aucun cas être soulevé en tenant les bords de la surface supérieure.
- Veillez à ce que les pieds de mise à niveau soient bien positionnés avant de déplacer l'appareil.

### Réparations

• L'appareil doit être entretenu par un technicien agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées. Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent provoquer des blessures ou des dysfonctionnements graves.

Contactez un technicien qualifié.

### Arrêt prolongé de l'appareil

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant un laps de temps prolongé, débranchez-le de l'alimentation, videz tous les aliments et nettoyez-le, puis laissez la porte entrouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

## Dépannage

Les problèmes simples suivants peuvent être gérés par les utilisateurs. Veuillez appeler le service après-vente si les problèmes persistent.

L'appareil ne fonctionne pas :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le congélateur est branché à l'alimentation électrique - Tension faible.</li> <li>• Coupure de courant ou disjoncteur activé.</li> </ul>
--------------------------------	---

Odeurs :	<p>Les aliments dégageant une odeur forte doivent être bien enveloppés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si des aliments ont pourri.</li> <li>• Vérifiez si l'intérieur de l'appareil a besoin d'être nettoyé.</li> </ul>
----------	--

Fonctionnement prolongé du compresseur :	<p>IL est normal que le réfrigérateur fonctionne plus longtemps en été, quand la température ambiante est plus élevée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne placez pas trop d'aliments à la fois dans le congélateur.</li> <li>• N'y rangez pas les aliments tant qu'ils n'ont pas refroidi.</li> <li>• Ouverture fréquente de la porte de l'appareil.</li> </ul>
--	--

La lumière ne fonctionne pas :	<p>La lumière peut être endommagée. Référez-vous au chapitre sur le nettoyage et l'entretien pour remplacer les lumières.</p>
--------------------------------	---

La porte du réfrigérateur ne se ferme pas correctement :	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte du congélateur est bloquée par les emballages des aliments.</li> <li>• L'appareil contient trop de nourriture.</li> <li>• Inclinez le réfrigérateur.</li> </ul>
--	---

Bruits forts :	<p>Vérifiez si les aliments sont rangés correctement et si l'appareil est en équilibre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si les différentes pièces de l'appareil sont bien positionnées.</li> </ul>
----------------	--

### Conseils concernant la chaleur :

- L'enceinte de l'appareil peut émettre de la chaleur au cours du fonctionnement de ce dernier, particulièrement en été. Ceci est dû aux émissions du condenseur et il s'agit d'un phénomène normal.
- Condensation : quand l'humidité ambiante est élevée, vous allez détecter de la condensation à la surface extérieure de l'appareil et sur les joints de la porte du congélateur. Il s'agit d'un phénomène normal et la condensation peut être essuyée avec un chiffon sec.

• **Bourdonnement** : le fonctionnement du compresseur peut générer des bourdonnements, particulièrement lors du démarrage ou de l'arrêt.

Pour plus d'informations, contactez votre municipalité ou le revendeur chez lequel vous avez acheté ce produit.

## Conseils d'économie d'énergie

- Essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent, en particulier par temps chaud et humide. Une fois que vous avez ouvert la porte, refermez-la aussi rapidement que possible.
- Vérifiez à intervalles réguliers si l'appareil est suffisamment ventilé (circulation d'air suffisante derrière l'appareil).
- Dans des conditions normales de température, réglez le bouton du thermostat sur la position intermédiaire.
- Avant de remplir l'appareil avec des aliments frais emballés, assurez-vous qu'ils ont refroidi et se trouvent à température ambiante.
- La présence d'une couche de glace et de givre augmente la consommation d'énergie, alors nettoyez l'appareil dès que la couche atteint 3 à 5 mm d'épaisseur.
- Si votre appareil possède un condensateur extérieur, la paroi arrière doit toujours être propre et exempte de toutes poussières ou impuretés.
- Prenez toujours en compte les consignes fournies dans la section « Conseils d'installation et d'économie d'énergie », au risque de voir votre consommation d'énergie augmenter fortement.
- L'appareil doit être placé dans la zone la plus fraîche de la pièce, à l'abri de la lumière directe du soleil, et ne doit pas se trouver à proximité d'appareils produisant de la chaleur ou de conduits de chauffage.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les ranger dans l'appareil. Si vous surchargez l'appareil, le compresseur devra fonctionner plus longtemps. Si les aliments sont congelés trop lentement, cela peut nuire à leur qualité ou ils risquent de s'abîmer.
- Assurez-vous d'emballer les aliments correctement, et essayez les récipients de manière à ce qu'ils soient parfaitement secs avant de les placer dans l'appareil. Ceci permet de limiter la formation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Les tiroirs de l'appareil ne doivent pas être recouverts de papier aluminium, de papier sulfurisé ou d'essuie-tout. De tels revêtements entravent la circulation de l'air froid, ce qui diminue l'efficacité de l'appareil.
- Organisez et étiquetez les aliments, afin de limiter les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Sortez tous les articles requis en une seule fois et refermez la porte aussi rapidement que possible.



# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



**ELECTRO DEPOT**

**A**

**Overzicht van het  
toestel**

Gebruiks- en omgevingstemperatuur  
Instellen van de thermostaat

---

**B**

**Gebruik van het  
toestel**

Installatie  
Gebruik

---

**C**

**Praktische informatie**

Reiniging en onderhoud  
Probleemoplossing



## Gebruiks- en omgevingstemperatuur

We raden aan om de klassieke klimaatklassen die aangeduid worden op de productfiche en op het typeplaatje te respecteren, hierdoor kunt u nagaan binnen welk omgevingstemperatuurbereik het toestel kan worden gebruikt:

- SN : Tussen 10 en 32°C
- N : Tussen 16 en 32°C
- ST : Tussen 16 en 38°C
- T : Tussen 16 en 43°C

Een toestel met multiklassen kan de laagste en hoogste temperatuur van alle gedekte klassen bereiken.

Het gebruik van het toestel buiten dit omgevingstemperatuurbereik tast de prestaties en de levensduur van het toestel aan

## Instellen van de thermostaat

Voor een optimaal gebruik en om energie te besparen, raden we aan de thermostaat van het toestel te regelen volgens de omgevingstemperatuur waarin het toestel gebruikt wordt onder voorbehoud dat de klimaatklasse(n) wordt (worden) nageleefd.

Raadpleeg het productinformatieblad om de klimaatklasse te kennen die verbonden is aan de minimale en maximale omgevingstemperaturen aangepast aan het toestel, en voor de aanbevolen temperatuurinstelling voor een optimale opslag van de voedingswaren.

De graden van de omgevingstemperatuur T° C worden ter informatie gegeven.

De plaatsing in de ruimte, de frequentie van het openen van de deur(en) of de mate waarin het toestel met voedingsmiddelen is gevuld, kunnen de voormelde posities beïnvloeden.

De positie van de thermostaat dient aangepast te kunnen worden om deze factoren te compenseren.

Voorbeelden van de ruimte waarin het toestel wordt gebruikt:

- Ruimte die niet verwarmd wordt in de winter, zoals een garage in een koude streek.
- Leefruimte die normaal verwarmd wordt, zoals een keuken.
- Ruimte zonder airco in de zomer in een warme streek.

## Beschrijving van het toestel

- |   |                                      |   |                   |
|---|--------------------------------------|---|-------------------|
| 1 | Bedieningsscherm                     | 5 | Groentebak        |
| 2 | Bedieningspaneel voor de temperatuur | 6 | Deurrekje         |
| 3 | Verstelbare glazen rekjes            | 7 | Oliereservoir     |
| 4 | Plaat om de groentebak af te dekken  | 8 | Verstelbare poten |

## Installatie

### Locatie

- Wanneer u de plaats van uw toestel kiest, dient u er zeker van te zijn een vlak en stevig oppervlak te kiezen en dat de kamer goed geventileerd wordt. Vermijd het plaatsen van uw toestel in de buurt van een warmtebron, zoals een fornuis, een verwarmingsketel of een radiator. Vermijd ook rechtstreeks zonlicht, want dit dreigt het elektriciteitsverbruik op te drijven. Extreem koude omgevingstemperaturen kunnen ook storingen aan het toestel veroorzaken. Dit toestel is niet bestemd om buiten of in een garage geïnstalleerd te worden. Dek het toestel in geen geval af.
- Zorg er bij de installatie van het toestel voor aan elke kant een vrije ruimte van 8 cm te laten, alsook één van 3 cm achter en 3 cm boven het toestel. Hierdoor kan de koude lucht rond de koelkast circuleren en zal de doeltreffendheid van het koelproces toenemen.

### Ruimte die noodzakelijk is voor de deur ❶

De deur van het toestel moet volledig kunnen openen, zoals aangegeven in schema 1.

$L \times D \geq 1\,290\text{ mm} \times 1\,486\text{ mm}$

### Het toestel waterpas plaatsen ❷

- Zet uw toestel waterpas met behulp van twee verstelbare poten aan de voorzijde. Wanneer het toestel niet waterpas staat, dreigen de deur en de magnetische dichtingen niet volledig lijnrecht te staan.
- Om een kant van het toestel te laten zakken, draait u de poot in wijzerzin. Om een kant omhoog te brengen, draait u de poten in tegenwijzerzin.

### Reiniging van het toestel vóór het eerste gebruik

- Reinig de binnenkant van het toestel met een verdunde oplossing van natriumbicarbonaat. Spoel vervolgens met lauw water, met behulp van een vooraf uitgewrongen doek of spons. Was de rekjes en lades in lauw zeepsop en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw in het toestel te plaatsen. Maak de buitenkant van het toestel regelmatig schoon met een vochtige doek. Zie de rubriek 'Reiniging' voor meer informatie

### Alvorens het toestel te gebruiken

- De koelkast vereist een voeding van 220240 V / 50 Hz CA. Spanningsschommelingen van 196-264 V kunnen leiden tot storingen of beschadigingen van het toestel.
- Let erop het voedingssnoer nooit te beschadigen, zodat een veilig gebruik gegarandeerd kan worden. Gebruik het snoer niet wanneer het beschadigd is of wanneer de stekker versleten is.
- Plaats geen ontvlambare, explosieve, vluchtige of zeer bijtende stoffen in het toestel, om te voorkomen het te beschadigen of branden te veroorzaken.
- Bewaar geen ontvlambare voorwerpen in de buurt van het toestel om brand te voorkomen.
- Dit toestel is een koelkast voor huishoudelijk gebruik, die enkel geschikt is voor het bewaren van voedingsmiddelen. De koelkasten voor huishoudelijk gebruik mogen in overeenstemming met de nationale normen niet gebruikt worden voor andere doeleinden zoals het bewaren van bloed, medicijnen of biologische producten.

- Plaats nooit afgesloten potten met vloeistoffen of flessen met vloeistoffen (bijvoorbeeld flessen bier of dranken) in de diepvriezer, omdat deze kunnen openbarsten of andere schade kunnen veroorzaken.
- Alvorens de voedingsmiddelen op te bergen in uw toestel, zet u het aan en wacht u 24 u, om er zeker van te zijn dat het correct werkt en het de tijd te laten op de juiste temperatuur te komen. Laat uw toestel niet te vol.
- Laat en bewaar geen koolzuursneeuw in de koelkast.



## OPGELET

- Alvorens de stekker van het toestel in het stopcontact te steken. U dient te controleren of uw stopcontact compatibel is met de meegeleverde stekker.
- Alvorens het toestel onder spanning te zetten!  
Wacht nadat u het toestel verplaatst heeft twee uur alvorens het in te schakelen.

### Binnenaccessoires

- Verschillende glazen of plastic rekjes worden meegeleverd met uw toestel (de meegeleverde accessoires verschillen naargelang de modellen).
- U dient één van de grote glazen rekjes op het onderste niveau te plaatsen, vlak boven de lades voor fruit en groenten, en dient deze steeds in deze positie te behouden. Om dit te doen trekt u het rekje naar voor tot wanneer u het naar boven of onder kunt kantelen om het eruit te halen.
- Ga, in omgekeerde volgorde, op dezelfde manier te werk om het rekje op een ander niveau te plaatsen.
- Om het totale beschikbare volume in het compartiment voor verse voeding en het compartiment voor diepgevroren voeding te gebruiken, kan de gebruiker naargelang zijn dagelijkse behoefte rekjes of lades van het toestel verwijderen.

## Werking

### Gebruikersinterface en bedieningsknoppen

De toetsen van de gebruikersinterface en het bedieningsscherm worden hiernaast voorgesteld.

#### Toets

**A** Insteltoets SET

#### Weergavescherm

- 1 Niveau 1
- 2 Niveau 2
- 3 Niveau 3
- 4 Niveau 4
- 5 Niveau 5
- 6 Waakstandindicator

#### Weergave

- Na de eerste inwerkingstelling lichten de indicatoren van het weergavescherm allemaal gedurende 3 seconden op, vervolgens lichten ze op naargelang de hieronder weergegeven variaties.
- Weergave bij normale werking
- Bij panne, zal de led-indicator van het verstoorde niveau oplichten (recuperatieweergave);
- Wanneer er geen panne is, licht het temperatuurniveau van de koelkast op op het scherm.

#### Niveauperandering

- Elke keer de gebruiker op toets A drukt, verandert de temperatuur één niveau. Zodra het temperatuurniveau gekozen is, werkt de koelkast door het gekozen niveau te respecteren na afloop van 5 seconden.
- Van links naar rechts daalt de temperatuur. De niveauvariatie is de volgende:



#### De waakstandfunctie

- Dankzij de waakstand kunt u uw toestel uitschakelen zonder de stekker fysiek uit het stopcontact te trekken.
- De stekker van de koelkast zit in het stopcontact, druk gedurende 3 seconden op de toets SET: de koelkast gaat in de waakstand staan, de waakstandindicator licht op en het koelsysteem stopt.
- Om uw toestel opnieuw in werking te zetten, drukt u eenvoudigweg nogmaals op de toets SET: de waakstandindicator dooft en het koelsysteem schakelt opnieuw over op normale werking.

**Foutaanduiding**

Weergave	Storing
Led 1 en led 2 branden:	Circuit van de temperatuursensor van de koelkast.
Led 1 en led 3 branden:	Ontdooiingssensor van de diepvriezer.
Led 1 en led 4 branden:	Sensor van de omgevingstemperatuur.

**Bediening van de temperatuur<sup>3</sup>**

- De oorspronkelijke configuratie van het bedieningspaneel van het compartiment met verse voeding is het niveau 3. Voor de luchtafsluiter van het compartiment met diepgevroren voeding, is de oorspronkelijke configuratie de positie Mid (gematigd).
- Wanneer de omgevingstemperatuur gedurende een lange periode lager is dan 10°C, dient het bedieningspaneel van het compartiment met verse voeding op niveau 4 of 5 geplaatst te worden.
- De luchtafsluiter van het compartiment met diepgevroren voeding dient op de stand COLDER (kouder) gezet te worden.
- Wanneer de omgevingstemperatuur gedurende een lange periode warmer is dan 43°C, dient het bedieningspaneel van het compartiment met verse voeding op niveau 4 of 5 geplaatst te worden. De luchtafsluiter van compartiment met diepgevroren voeding dient op de stand mid-COLDER (gematigd -kouder) gezet te worden.

- a** Koud
- b** Gematigd
- c** Kouder

**TIP**

Wanneer de luchtafsluiter van het compartiment met diepgevroren voeding op COLD (koud) staat, kan het compartiment met verse voeding snel gekoeld worden, wanneer het gedurende een lange periode op COLD staat, kan het compartiment met verse voeding temperaturen onder 0°C bereiken.

## Reiniging

### Ontdooiing

Automatische ontdooiing voor een toestel zonder rijp

### Reiniging van de binnenkant en buitenkant van het toestel

- Verwijder alle laden en rekjes. Om het groentecompartiment te verwijderen, begint u met het verwijderen van het onderste rekje van de deur.
- Reinig de binnenkant van het toestel met een verdunde oplossing van natriumbicarbonaat, spoel daarna met lauw water met behulp van een vooraf uitgewrongen vod of spons. Droog de rekjes en lades af zodat ze perfect droog zijn alvorens ze terug te plaatsen.
- Gebruik een vochtige doek voor het reinigen van de buitenkant en breng daarna een standaard onderhoudsproduct voormeubels aan. Controleer of u de deur gesloten hebt om te voorkomen het onderhoudsproduct op de magnetische dichtingen of de binnenkant van de het toestel aan te brengen.

### Reinigingstips

Aan de buitenkant van het toestel kan condens verschijnen. Dit kan te wijten zijn aan de wijziging van de omgevingstemperatuur. Veeg het resterende vocht af. Contacteer een ervaren technicus om hulp te verkrijgen wanneer het probleem blijft bestaan.

## Onderhoud

### Vervanging van de lamp

- Dit toestel bestaat uit elektro-luminiscente diodes (led). Dit type diode mag niet door de klant worden vervangen. De levensduur van deze leds is voldoende om niet te worden vervangen.
- Indien de leds toch defect zijn, ondanks de zorg die werd besteed tijdens de vervaardiging van de koelkast, dient u contact op te nemen met uw dienst-na-verkoop, zodat zij het nodige kunnen doen.

### Voorzorgen bij het hanteren/verplaatsen van uw toestel

- Neem het toestel aan de zijkant of onderaan vast wanneer u het verplaatst. Het toestel mag in geen geval opgetild worden door het vast te houden bij de randen van het bovenste oppervlak.
- Let erop dat de verstelbare poten goed geplaatst worden alvorens het toestel te verplaatsen.

### Herstellingen

- Het toestel dient onderhouden te worden door een erkend technicus en enkel originele wisselstukken mogen gebruikt worden. U mag in geen geval proberen het toestel zelf te herstellen. De herstellingen die uitgevoerd worden door onervaren personen kunnen blessures of ernstige storingen veroorzaken. Contacteer een ervaren technicus.

### Langdurige stilstand van het toestel

Wanneer u voorzien het toestel een lange tijd niet te gebruiken, trekt u de stekker uit het stopcontact, haalt u alle voedingsmiddelen eruit en laat u de deur op een kier staan om de vorming van slechte geurtjes te voorkomen.

## Probleemoplossing

De volgende eenvoudige problemen kunnen opgelost worden door de gebruikers. Gelieve de klantendienst te bellen wanneer het probleem blijft bestaan.

Het toestel werkt niet:

- Controleer of de diepvriezer aangesloten is op de elektrische voeding - Zwakke spanning.
- Stroomonderbreker of zekering ingeschakeld.

Geurtjes:

- Voedingsmiddelen met een sterke geur dienen goed ingepakt te worden.
- Controleer of er rotte voedingsmiddelen zijn.
  - Controleer of de binnenkant van het toestel gereinigd moet worden.

Langdurige werking van de compressor:

- Het is normaal dat de koelkast langer werkt in de zomer, wanneer de omgevingstemperatuur hoger is.
- Plaats niet te veel voedingsmiddelen tegelijkertijd in de diepvriezer.
  - Berg er geen voedingsmiddelen in op die niet afgekoeld zijn.
  - Frequent openen van de deur van het toestel.

Het licht werkt niet:

- De Lamp kan kapot zijn. Raadpleeg het hoofdstuk over de reiniging en het onderhoud om de lamp te vervangen.

De deur van de koelkast sluit niet correct:

- De deur van de diepvriezer wordt geblokkeerd door de verpakking van voedingsmiddelen.
- Er zit te veel voeding in het toestel.
- Laat de koelkast overhellen.

Luide geluiden:

- Controleer of de voedingsmiddelen correct opgeborgen werden en of het toestel in evenwicht staat.
- Controleer of de verschillende onderdelen van het toestel goed geplaatst werden.



**Adviezen betreffende de warmte:**

- Tijdens de werking van het toestel kan de behuizing warmte afgeven, in het bijzonder in de zomer. Dit is te wijten aan de uitstoot van de condensator en is een normaal fenomeen.
- Condensatie: wanneer de omgevingstemperatuur hoog is, zult u condensatie vaststellen aan het buitenoppervlak van het toestel en op de dichtingen van de diepvriezerdeur. Dit is een normaal fenomeen en de condensatie kan afgedroogd worden met een droge doek.
- Gegons: de werking van de compressor kan tot gegons leiden, in het bijzonder bij het starten of stoppen.

Voor meer informatie neemt u contact op met uw gemeentelijk nutsbedrijf of de verkoper bij wie u dit product kocht.

**Tips om energie te besparen**

- Tracht de deur niet te vaak te openen, vooral wanneer het warm en vochtig is. Zodra u de deur geopend heeft, sluit u deze zo snel mogelijk.
- Controleer regelmatig of het toestel voldoende geventileerd werd (voldoende luchtcirculatie achter het toestel).
- In normale temperaturomstandigheden, zet u de knop van de thermostaat op de tussenliggende stand.
- Alvorens het toestel te vullen met verpakte verse voeding, zorgt u ervoor dat ze afgekoeld zijn en zich op kamertemperatuur bevinden.
- De aanwezigheid van een laag ijs en rijp vergroot het energieverbruik; reinig dus het toestel wanneer de laag een dikte van 3 tot 5 cm bereikt.
- Wanneer uw toestel over een externe condensator beschikt, dient de achterkant steeds schoon en vrij van stof of onzuiverheden te zijn.
- Houd steeds rekening met de instructies in de sectie 'Tips voor de installatie en het besparen van energie', inzake het risico uw energieverbruik sterk te zien toenemen.
- Het toestel dient in de meest koele zone van de kamer geplaatst te worden, beschermt tegen direct zonlicht en mag zich niet in de buurt van warmteproducerende toestellen of verwarmingsleidingen bevinden.
- Laat warme voeding afkoelen tot kamertemperatuur alvorens ze in het toestel te plaatsen. Wanneer u het toestel te zeer vult, zal de compressor langer moeten werken. Wanneer de voedingsmiddelen te traag ingevroren worden kan dit hun kwaliteit verminderen of kunnen ze bederven.
- Zorg ervoor de voedingsmiddelen correct te verpakken en droog de kommen af zodat ze perfect droog zijn alvorens ze in het toestel te plaatsen. Dit maakt het mogelijk de vorming van rijp in het toestel te beperken.
- De lades van het toestel mogen niet bekleed worden met aluminiumfolie, vetvrij papier, of keukenrol. Dergelijke bekledingen staan de circulatie van de koude lucht in de weg, waardoor de doeltreffendheid van het toestel afneemt.
- Organiseer de voedingsmiddelen en breng etiketten aan, om het aantal keer dat de deur geopend wordt en het langdurige zoeken te beperken. Haal alles wat u nodig heeft in 1 keer uit de koelkast en sluit de deur zo snel mogelijk.



# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)



**ELECTRO DEPOT**

**A**

**Descripción del  
aparato**

Temperaturas ambientales de uso  
Ajuste del termostato

---

**B**

**Utilización del  
aparato**

Instalación  
Utilización

---

**C**

**Información práctica**

Limpieza y mantenimiento  
Solución de problemas

## Temperaturas ambientales de uso

Se recomienda respetar las clases climáticas indicadas en la ficha de producto sobre la placa de características del aparato. Esto le permitirá comprobar en qué rangos de temperatura ambiente se puede usar el aparato:

- SN : Entre 10 y 32°C
- N : Entre 16 y 32°C
- ST : Entre 16 y 38°C
- T : Entre 16 y 43°C

Un aparato de multiclase puede controlar la temperatura más baja y la más alta de todas las clases cubiertas.

El uso del aparato fuera del rango de temperatura ambiente puede afectar al rendimiento y a la vida útil del aparato..

## Ajuste del termostato

Para ahorrar energía y conseguir un uso óptimo, se recomienda ajustar el termostato del aparato según la temperatura ambiente de la habitación en la que se esté usando, respetando la(s) clase(s) climática(s).

Por favor, remítase a la ficha de datos del producto para consultar la clase de clima asociada a las temperaturas ambiente mínimas y máximas adecuadas para el dispositivo y el ajuste de temperatura recomendado para el almacenamiento óptimo de los alimentos.

Los grados de temperaturas ambientes T°C se dan a título indicativo.

La colocación en la habitación, la frecuencia de apertura de puerta(s) o incluso el nivel de carga de productos alimenticios del aparato pueden influir en las posiciones indicadas.

La posición del termostato puede modificarse para compensar estos factores.

Ejemplos de habitaciones de uso:

- Habitación no calefactada en invierno como por ejemplo un garaje en una región fría.
- Habitación habitable con calefacción como por ejemplo una cocina.
- Habitación sin aire acondicionado en verano en una región cálida.

## Descripción del aparato

- |   |  |   |                               |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | Pantalla de control                    | 5 | Cajón de las verduras         |
| 2 | Panel de control de la temperatura     | 6 | Estanterías de la puerta      |
| 3 | Estanterías de vidrio ajustables       | 7 | Depósito de aceite            |
| 4 | Placa para cubrir el cajón de verduras | 8 | Patas para nivelar el aparato |

## Instalación

### Ubicación

- Cuando seleccione la ubicación de su aparato, debe asegurarse de elegir una superficie plana y sólida en una habitación bien ventilada. Evite colocar su aparato cerca de una fuente de calor, como una cocina, una caldera o un radiador. Evite también la luz directa del sol, ya que podría aumentar el consumo eléctrico. La temperatura ambiente demasiado fría también puede provocar fallos en el aparato. Este aparato no está diseñado para instalarse en un garaje o en el exterior. No cubra en ningún caso el aparato.
- Cuando instale el aparato, asegúrese de dejar 8 cm de espacio libre a cada lado, 3 cm en la parte trasera y 3 cm por encima del aparato. Esto permitirá que circule el aire frío del frigorífico y aumentará la eficacia del proceso de refrigeración.

### Espacio necesario para la puerta ①

La puerta del aparato debe poder abrirse completamente como se indica en el esquema 1.  
LxD ≥ 1290 mm x 1486 mm

### Nivelar el electrodoméstico ②

- Nivele el aparato con las dos patas de ajuste situadas en la parte delantera. Si el aparato no está bien nivelado, la puerta y las juntas magnéticas podrían no alinearse correctamente.
- Para bajar un lado del aparato, gire la pata en el sentido de las agujas del reloj. Para levantar un lado, gire la pata en el sentido inverso de las agujas del reloj.

### Limpiar el aparato antes de la primera utilización

- Limpie el interior del aparato con una solución diluida de bicarbonato de sosa. Luego, aclárelo con agua tibia y una esponja o un paño previamente escurrido. Lave las baldas y los cajones con agua tibia jabonosa y séquelos completamente antes de volver a colocarlos en el aparato. Limpie regularmente el exterior del aparato con la ayuda de un paño húmedo. Para más información, consulte el párrafo de "Limpieza".

### Antes de utilizar el aparato

- El frigorífico necesita una alimentación de 220-240 V / 50 Hz CA. Una variación en el voltaje del orden de 196-264 V puede provocar un fallo o dañar el aparato.
- No dañe el cable de alimentación para garantizar un uso con total seguridad. No utilice el cable si está dañado o si el enchufe ha sido utilizado.
- No coloque sustancias inflamables, explosivas, volátiles o muy corrosivas en el aparato para evitar dañarlo o provocar incendios.
- No conserve objetos inflamables cerca del aparato para evitar los incendios.
- Este aparato es un frigorífico doméstico que se debe utilizar exclusivamente para la conservación de alimentos. Conforme a las normas nacionales, los frigoríficos domésticos no deben utilizarse con otros fines, como la conservación de sangre, medicamentos o productos biológicos.

- No coloque objetos como recipientes cerrados que contengan líquidos o botellas de líquidos (por ejemplo, botellas de cerveza o de bebidas) en el congelador, ya que podrían explotar o provocar otros daños.
- Antes de ordenar los alimentos en su aparato, enciéndalo y espere 24 horas para asegurarse de que funciona correctamente y dejarle tiempo para alcanzar la temperatura correcta. No debe sobrecargar su aparato.
- No deje ni almacene nieve carbónica en el frigorífico.



### ADVERTENCIA

- Antes de conectar el aparato Debe comprobar que su toma de corriente sea compatible con el enchufe suministrado.
- ¡Antes de encender el aparato! Después de haber desplazado el aparato, espere dos horas antes de encenderlo.

### Accesorios interiores

- El aparato incluye varias baldas de vidrio o de plástico (los accesorios suministrados varían según los modelos).
- Debe colocar una de las baldas grandes de vidrio en el nivel inferior, justo por encima de los cajones de frutas y verduras y conservarla siempre en esta posición. Para ello, tire de la balda hacia adelante hasta que pueda girarla hacia arriba o hacia abajo y sacarla.
- Realice el mismo procedimiento, en el orden inverso, para introducir la balda en otro nivel.
- Para utilizar todo el volumen disponible en el compartimento reservado a los alimentos frescos y el compartimento reservado a los alimentos congelados, el usuario puede retirar las estanterías o los cajones del aparato en función de sus necesidades.



## Funcionamiento

### Interfaz del usuario y teclas de control

Las teclas de la interfaz del usuario y la pantalla de control se muestran aquí al lado.

#### Tecla

**A** Tecla de ajuste SET

#### Pantalla de visualización

- 1 Nivel 1
- 2 Nivel 2
- 3 Nivel 3
- 4 Nivel 4
- 5 Nivel 5
- 6 Indicar del modo en espera

#### Visualización

- Después de poner en funcionamiento el aparato por primera vez, los indicadores de la pantalla de visualización se encienden todos durante 3 segundos y, luego, se encienden según las variaciones mostradas a continuación.
- Visualización en modo de funcionamiento normal.
- En caso de avería, el indicador LED del nivel defectuoso se enciende (visualización de recuperación);
- Si no existe ninguna avería, el nivel de la temperatura del frigorífico se enciende en la pantalla.

#### Cambio de nivel

- Cada vez que el usuario pulse la tecla A, la temperatura cambia un nivel. Una vez que se elija el nivel de temperatura, el frigorífico funciona respetando dicho nivel definidos transcurridos 5 segundos.
- De izquierda a derecha, la temperatura disminuye. La variación de los niveles es la siguiente:



#### La función en espera

- El modo en espera le permite apagar su aparato sin desenchufarlo físicamente de su toma de corriente.
- **Frigorífico enchufado, pulse la tecla SET durante 3 segundos: el frigorífico pasa al modo en espera**, el indicador del modo en espera se enciende y el sistema de refrigeración se detiene.
- Para volver a poner su aparato en funcionamiento, pulse simplemente una vez más en la tecla SET: el indicador del modo en espera se apaga y el sistema de refrigeración vuelve a funcionar normalmente.

**Indicación de error**

Visualización	Problemas
El LED1 y el LED2 se encienden:	Circuito del sensor de temperatura del frigorífico.
El LED1 y el LED3 se encienden:	Sensor de descongelación del congelador.
El LED1 y el LED4 se encienden:	Sensor de temperatura ambiente.

**Control de la temperatura 3**

- La configuración inicial del panel de control del compartimento de los alimentos fresco en el nivel 3. Para el obturador de aire del compartimento de alimentos congelados, la configuración inicial es la posición Mid (Medio).
- Si la temperatura ambiente es inferior a 10 °C durante un largo periodo, el panel de control del compartimento de alimentos frescos se debe situar en el nivel 4 o 5.
- El obturador de aire del compartimento de alimentos congelados se debe colocar en la posición COLDER (Más frío).
- Si la temperatura ambiente es superior a 43 °C durante un largo periodo, el panel de control del compartimento de los alimentos fresco se debe situar en el nivel 4 o 5. El obturador de aire del compartimento de los alimentos congelados se debe situar en la posición Mid-COLDER (Medio-Más frío).

- a** Frío
- b** Medio
- c** Más frío

**CONSEJOS**

Cuando el obturador de aire del compartimento de alimentos congelados está en COLD (frío), el compartimento de los alimentos frescos se puede refrescar rápidamente, pero si está situado en COLD durante un largo periodo, la temperatura en el compartimento de alimentos frescos puede alcanzar una temperatura inferior a 0 °C.

## Limpieza

### Descongelación

Descongelación automática para un aparato sin escarcha.

### Limpieza del interior y del exterior del aparato

- Retire todos los cajones y las baldas. Para retirar el compartimento de verduras, comience por retirar la estantería inferior de la puerta.
- Limpie el interior del aparato con una solución diluida con bicarbonato de sosa y, luego, aclárelo con agua tibia y una esponja o un paño previamente escurrido. Seque las baldas y los cajones hasta que estén completamente secos antes de volver a colocarlos en su lugar.
- Utilice un paño húmedo para limpiar el exterior y, luego, aplique un producto de mantenimiento para muebles estándar. Asegúrese de haber cerrado la puerta para evitar que el producto de mantenimiento penetre en las juntas magnéticas o en el interior del aparato.

### Consejos de limpieza

Puede aparecer condensación en el exterior del aparato. Esto puede deberse a una modificación de la temperatura ambiente. Seque toda la humedad residual. Si el problema persiste, contacte a un técnico cualificado para obtener ayuda.

## Mantenimiento

### Cambio de la bombilla

- Este aparato está constituido por diodos fotoemisores (LED). Este tipo de diodos no puede ser sustituido por el consumidor. La vida útil de dichos LED es suficientemente larga para que no haya que realizar ninguna sustitución. Si, a pesar del esmero que se pone en su fabricación, los LED resultaran defectuosos, contacte con su servicio postventa para cualquier intervención en los mismos.

### Precauciones a tener en cuenta durante la manipulación o el desplazamiento de su aparato

- Sostenga el aparato por los lados o por la base cuando lo desplace. No se debe levantar en ningún caso sosteniéndolo por los bordes de la superficie superior.
- Asegúrese de que las patas de nivelación estén bien colocadas antes de desplazar el aparato.

### Reparaciones

- El mantenimiento del aparato solo debe ser realizado por un técnico autorizado y solo se deben utilizar las piezas originales. No debe intentar en ningún caso reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones efectuadas por las personas sin experiencia pueden provocar heridas o fallos graves.

Contacte a un técnico cualificado.

### Parada prolongada del aparato

Si piensa que no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desenchúfelo de la alimentación, vacíe todos los alimentos y límpielo. Luego deje la puerta entreabierta para evitar la formación de malos olores.

## Solución de problemas

Los problemas sencillos indicados a continuación pueden ser resueltos por los usuarios. Contacte al servicio de postventa si los problemas persisten.

**El aparato no funciona:**

- Compruebe que el congelador esté enchufado a la alimentación eléctrica - Voltaje bajo.
- Corte de corriente o disyuntor activado.

**Olores:** Los alimentos que desprenden un olor fuerte se deben envolver correctamente.

- Compruebe si hay alimentos podridos.
- Compruebe si necesita limpiar el interior del aparato.

**Funcionamiento prolongado del compresor:** Es normal que el frigorífico funcione durante más tiempo en verano, cuando la temperatura ambiente es más elevada.

- No introduzca demasiados alimentos al mismo tiempo en el congelador.
- No guarde los alimentos hasta que no se hayan enfriado.
- Apertura frecuente de la puerta del aparato.

**La luz no funciona:** La bombilla ha podido estropearse. Consulte el capítulo sobre limpieza y mantenimiento para sustituir las luces.

**La puerta del frigorífico no se cierra correctamente:**

- La puerta del congelador está bloqueada por los envases de los alimentos.
- El aparato tiene demasiada comida.
- Incline el frigorífico.

**Ruidos fuertes:** Compruebe que los alimentos estén ordenados correctamente y que el aparato esté bien nivelado.

- Compruebe que las diferentes piezas del aparato estén bien colocadas.

### Consejos relativos al calor:

- El interior del aparato puede emitir calor durante su funcionamiento, especialmente en verano. Esto es debido a las emisiones del condensador y se trata de un fenómeno normal.
- Condensación: cuando la humedad ambiente es demasiado elevada, podrá detectar condensación en la superficie exterior del aparato y en las juntas de la puerta del congelador. Se trata de un fenómeno normal y la condensación se puede secar con un paño seco.
- Murmullo: el funcionamiento del compresor puede generar murmullos, especialmente durante el arranque o la parada del aparato.

Para más información, contacte a la municipalidad o a su vendedor.

## Solución de problemas

- Intente no abrir la puerta demasiado a menudo, especialmente durante los periodos cálidos y húmedos. Una vez que haya abierto la puerta, ciérrela tan rápidamente como sea posible.
- Compruebe de forma regular si el aparato está suficientemente ventilado (circulación de aire suficiente detrás del aparato).
- En condiciones normales de temperatura, ajuste el botón del termostato en la posición intermedia.
- Antes de llenar el aparato con alimentos frescos embalados, asegúrese de que están fríos y están a temperatura ambiente.
- La presencia de una capa de hielo y de escarcha aumenta el consumo de energía, por ello, se recomienda que limpie el aparato cuando la capa alcance entre 3 y 5 mm de espesor.
- Si su aparato dispone de un condensador exterior, la pared trasera debe estar siempre limpia y no tener polvo ni impurezas.
- Tenga siempre en cuenta las instrucciones de la sección "Consejos de instalación y de ahorro de energía", ya que, en caso contrario, su consumo de energía podría aumentar de forma importante.
- El aparato se debe colocar en la zona más fresca de la habitación, lejos de la luz directa del sol, y no se debe situar cerca de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de guardarlos en el aparato. Si sobrecarga el aparato, el compresor deberá funcionar durante más tiempo. Si los alimentos se congelan muy lentamente, esto podría perjudicar su calidad o podrían estropearse.
- Asegúrese de embalar los alimentos correctamente y seque los recipientes para que estén perfectamente secos antes de introducirlos en el aparato. Esto permite limitar la formación de escarcha en el interior del aparato.
- Los cajones del aparato no deben cubrirse de papel de aluminio, papel sulfurizado ni papel de cocina. Si lo hace, estará perjudicando la circulación del aire frío disminuyendo la eficacia del aparato.
- Organice y etiquete los alimentos para no abrir la puerta demasiado a menudo y evitar las búsquedas prolongadas. Saque todos los artículos que necesite de una sola vez y vuelva a cerrar la puerta tan rápidamente como pueda.

